

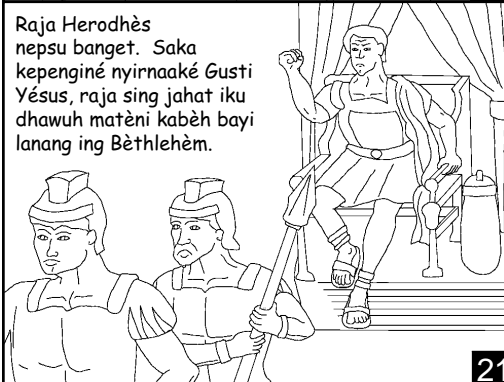
Lintang sing istimewa, nuntun lakuné para Pandhita tekan sawijining omah sing dienggoni Maria lan Yusuf karo Bayi Yésus. Para tamu saka adoh iku banjur padha sujud, lan ngaturaké hadhiyah sing apik-apik banget, wujud mas-masan lan wangi-wangian.

19



Gusti Allah ngélikaké para Pandhita mau supaya yèn mulih meneng-meneng waé ora kandha sapa-sapa.

20



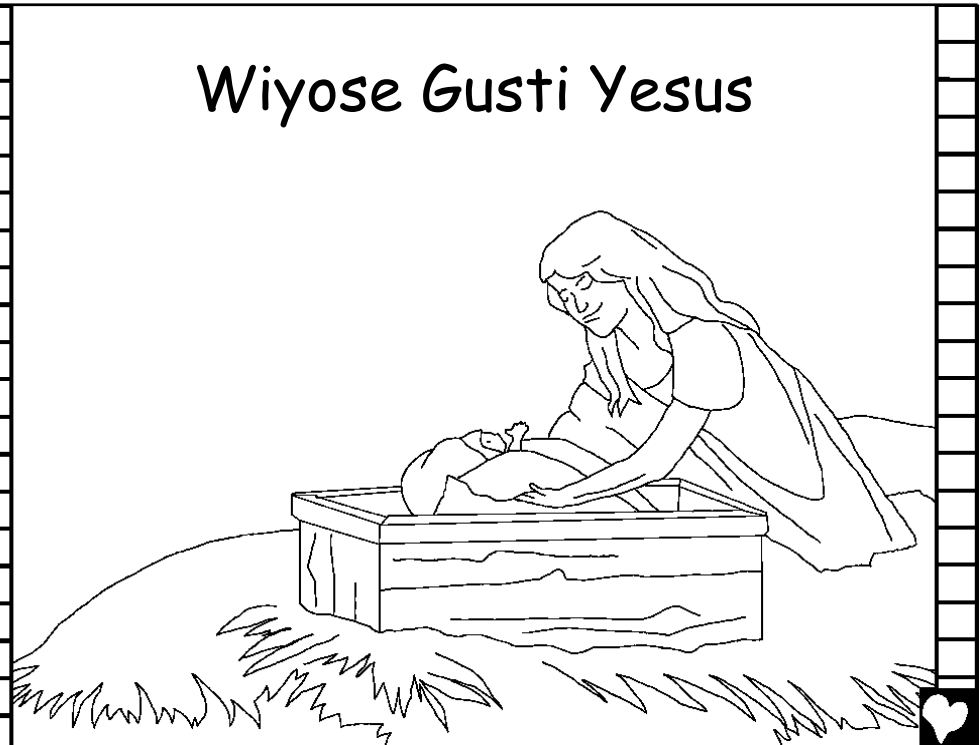
Raja Herodhès nepsu banget. Saka kepinginé nyirnaaké Gusti Yésus, raja sing jahat iku dhawuh matèni kabèh bayi lanang ing Bèthlehèm.

21



Nanging Herodès ora bisa natoni Putrané Allah! Sajroné ngimpi Yusuf diélikaké supaya nggawa Maria lan Yésus nang panggonan sing aman ing Mesir.

22



Bareng Herodès wis séda, Yésus nggawa Maria lan Yésus mulih saka Mesir.

Banjur padha netep ing kutha cilik jenengé Nazaret, cedhak tlaga Galiléa.

23

Wiyose Gusti Yesus
Crita saka Pangandikané Gusti, Kitab Suci
bisa digolèki ing
Matius 1-2, Lukas 1-2

“Kawedharipun pangandika Paduka punika madhang!” Jabur 119:130

Ditulis déning Edward Hughes
Digambari déning M. Maillot

Diterjemahaké déning Endang Supardan
Dibesut déning E. Frischbutter; Sarah S.

Crita nomer 36 saka 60

M1914.org

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg MB R3C 2G1 Canada

Kowe duwé hak motokopi utawa nyithak crita iki, waton ora kanggo diedol.

Gusti Allah pirsá yèn kita wis nglakoni prakara sing èlek-èlek, sing disebut déning Gusti Allah, dosa. Paukumané dosa iku pepati.

Gusti Allah tresna banget marang kita nganti masrahaké putrané, Gusti Yésus, supaya séda sinalib lan nebus paukuman kita. **Gusti Yesus wus wungu, gesang** lan kondur menyang Swarga! Saiki uga Gusti bisa ngapura dosa-dosa kita.

Yen kowé kepéngin mratobat saka dosa-dosamu, matura marang Gusti Allah mengkéné: Gusti Allah ingkang kawula tresnani, kawula pitados bilih Gusti Yésus séda kanggé kawula, lan sakmenika sampun wungu lan gesang. Kersaa rawuh ing manah lan gesang kawula sarta ngapuntèni dosa-dosa kawula, supados kawula pikantuk gesang énggal sakmenika; lan mbéjjang badhé sesarengan kaliyan Paduka salaminya. Kersaa mitulungi kawula supados kawula saged gesang kagem Paduka kadosdéné putra Paduka. Amin. Yohanes 3:16

Maca Kitab Suci lan geguneman karo Gusti Allah saben dina!

Basa Jawa Prasaja

Javanese



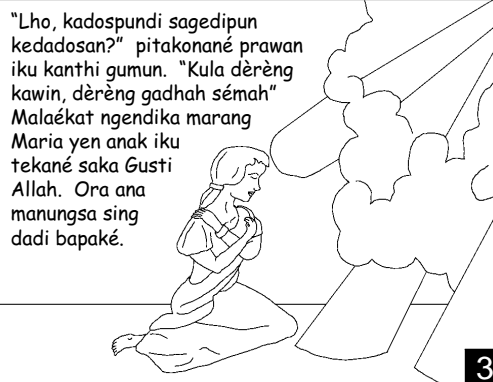
1



2

Malaékat mau ngendika, “Sira bakal duwé anak, lan jenengana Yésus. Anakmu iku bakal disebut Putrané sing Mahaluhur. Dhèwèké bakal mréntah saklawasé.”

Ing jaman kuno, Gusti Allah ngutus malaékat Jibril ngawuhi sawijining prawan sing manis, bangsa Yahudi, jenengé Maria.



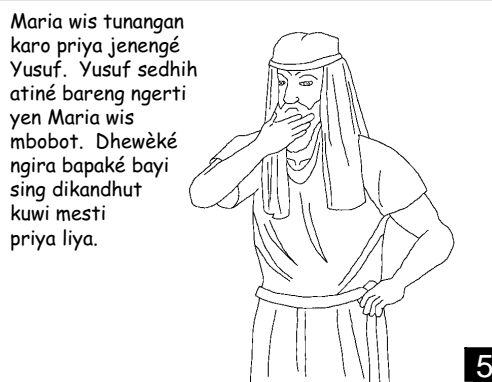
"Lho, kadospundi sagedipun kedadosan?" pitakonané prawan iku kanthi gumun. "Kula dèrèng kawin, dèrèng gadhah sémah" Malaékat ngendika marang Maria yen anak iku tekané saka Gusti Allah. Ora ana manungsa sing dadi bapaké.

3



Malaékat mau uga ngendika marang Maria, yen nak duluré, Élisabèt, nglairaké bayi sepisanan bareng wis tuwa banget. Iki uga mukjijat. Ora let suwe, Maria tilik Élisabèt. Sakaroné padha memuji Gusti Allah bebarengan.

4



Maria wis tunangan karo priya jenengé Yusuf. Yusuf sedhik atiné bareng ngerti yen Maria wis mbobot. Dhewèké ngira bapaké bayi sing dikandhut kuwi mesti priya liya.

5



Ing sajroné ngimpi, malaékaté Allah ngendika marang Yusuf yen anak iku putrané Gusti Allah. Yusuf didhawuhi mbiyantu Maria njaga lan ngrawat Yésus.

6



Yusuf percaya lan manut marang Gusti Allah. Yusuf uga manut aturaning negara. Amarga ana peraturan negara sing anyar, Yusuf lan Maria kudu ninggalaké omahe, lunga menyang kutha asal usulé,

7



Maria wis mèh wektuné nglairaké bayiné. Nanging Yusuf durung éntuk kamar kanggo ngaso. Kabèh penginepan wis kebak tamu.

8



Pungkasané Yusuf bisa éntuk sawijining kandhang. Ya nang kono iku Bayi Yésus lair. Ibiné nurokaké Bayi Yésus nang wadhah pakan kéwan, yaiku panggonan sing biasané kanggo ndokok pangané kéwan.

9



Ora adoh saka kono, ana para pangon sing lagi njaga wedhus-wedhusé sing padha turu. Malaékaté Gusti ngetingal lan ngendika yèn ana kabar apik banget.

10



"Wis lair kanggo sira kabèh, ing dina iki, ing kuthané Dawud, Juru-Slamet, yaiku Gusti Kristus. Sira bakal ketemu karo Bayi iku, sumèlèh ing wadhah pakan kéwan."

11



Ujug-ujug, malaékat sing sumorot padhang, tambah akèh banget, kabèh padha memuji Allah, tembungé, ...

12



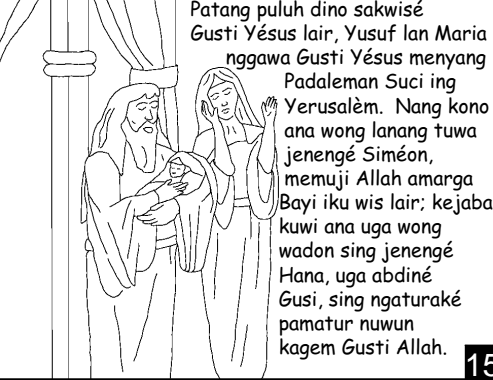
... "Kamulyakna Gusti Allah ing Ngaluhur lan tentrem rahayu ing bumi, ing antarané manungsa sing dadi renaning penggalihé Gusti Allah."

13



Para pangon énggal-énggal lunga menyang kandhang sing dingendikaaké malaékat. Bareng weruh Bayi iku, para pangon banjur padha nyritaaké marang kabèh wong sing ketemu, sembarang sing wis dingendikaaké dening para malaékat bab Gusti Yésus.

14



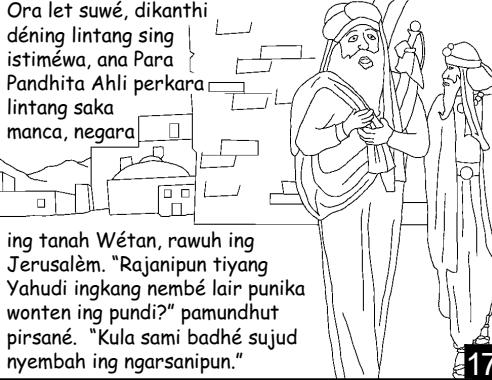
Patang puluh dino sakwisé Gusti Yésus lair, Yusuf lan Maria nggawa Gusti Yésus menyang Padaleman Suci ing Yerusalèm. Nang kono ana wong lanang tuwa jenengé Siméon, memuji Allah amarga Bayi iku wis lair; kejaba kuwi ana uga wong wadon sing jenengé Hana, uga abdiné Gusi, sing ngaturaké pamatur nuwun kagem Gusti Allah.

15



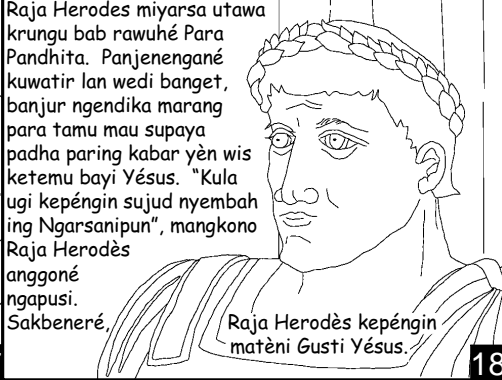
Wong loro mau ngerti yen Yesus iku Putrané Allah, Juru-slamet sing dijanèkaké déning Allah. Yusuf ngaturké kurban manuk loro. Kurban ini pisungsung tumrap kelairan anak sing kudu diaturaké marang Gusti Allah déning wong-wong sing kagolong miskin, miturut tatacara adat.

16



Ora let suwé, dikanthi déning lintang sing istimewa, ana Para Pandhita Ahli perkara lintang saka manca, negara ing tanah Wétan, rawuh ing Jerusalèm. "Rajaniipun tiyang Yahudi ingkang nembé lair punika wonten ing pundi?" pamundhut pirsané. "Kula sami badhé sujud nyembah ing ngarsanipun."

17



Raja Herodes miyarsa utawa krungu bab rawuhé Para Pandhita. Panjenengané kuwatif lan wedi banget, banjur ngendika marang para tamu mau supaya padha paring kabar yèn wis ketemu bayi Yésus. "Kula ugi kepéngin sujud nyembah ing Ngarsanipun", mangkono Raja Herodès anggoné ngapusi. Sakbeneré, Raja Herodès kepéngin matèni Gusti Yésus.

18